Europeiska unionens
officiella tidning

SV
L-serien

2025/2428

5.12.2025

Ändringsprotokoll till avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken San Marino om automatiskt utbyte av upplysningar om finansiella konton för att förbättra den internationella skattedisciplinen

EUROPEISKA UNIONEN,

och

REPUBLIKEN SAN MARINO, nedan kallad *San Marino*,

nedan kallade enskilt *avtalsslutande part*, och gemensamt *avtalsslutande parter*,

De avtalsslutande parterna har åtagit sig att förbättra sina förbindelser och stärka sitt samarbete, vilket framgår av att förhandlingar avslutades om ett associeringsavtal i december 2023 som ger San Marino rätt att ansluta sig till Europeiska unionens inre marknad, inbegripet dess fyra grundläggande friheter, och till samarbete på andra områden.

De avtalsslutande parterna har sedan länge nära förbindelser i fråga om ömsesidigt bistånd i skattefrågor, vilket inledningsvis bestod i att tillämpa bestämmelser som är likvärdiga med dem som föreskrivs i rådets direktiv 2003/48/EG ([1]), och som senare utvecklades till avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken San Marino om automatiskt utbyte av upplysningar om finansiella konton för att förbättra den internationella skattedisciplinen ([2]) (*avtalet*), i dess ändrade lydelse enligt ändringsprotokollet till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Republiken San Marino om åtgärder likvärdiga med dem som föreskrivs i rådets direktiv 2003/48/EG om beskattning av inkomster från sparande i form av räntebetalningar ([3]), baserat på det ömsesidiga automatiska utbytet av upplysningar genom tillämpningen av Organisationen för ekonomiskt samarbete och utvecklings (OECD) standard för automatiskt utbyte av upplysningar om finansiella konton (*den globala standarden*).

Efter OECD:s första omfattande översyn av den globala standarden godkändes ändringar av den globala standarden av OECD:s utskott för skattefrågor i augusti 2022 och antogs av OECD-rådet den 8 juni 2023 genom dess reviderade rekommendation om internationella standarder för automatiskt utbyte av upplysningar i skattefrågor (*uppdateringen av den globala standarden*).

OECD:s omfattande översyn identifierade de finansiella instrumentens ökande komplexitet och uppkomsten och användningen av nya typer av digitala tillgångar och erkände behovet av att anpassa den globala standarden för att säkerställa en övergripande och effektiv skattedisciplin.

Uppdateringen av den globala standarden utvidgade rapporteringens räckvidd till att omfatta nya digitala finansiella produkter, såsom Specificerade instrument för elektroniska pengar och Centralbankers digitala valutor, som erbjuder trovärdiga alternativ till traditionella Finansiella konton, som redan är föremål för rapportering enligt den globala standarden.

OECD:s nya regelverk för rapportering av kryptotillgångar (*CARF*), som infördes parallellt med uppdateringen av den globala standarden, fungerar som en kompletterande mekanism på global nivå och är särskilt utformat för att hantera den snabba utvecklingen och tillväxten på marknaden för kryptotillgångar.

([1]) Rådets direktiv 2003/48/EG av den 3 juni 2003 om beskattning av inkomster från sparande i form av räntebetalningar (EUT L 157, 26.6.2003, s. 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/48/oj).
([2]) EUT L 381, 28.12.2004, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/903/oj.
([3]) EUT L 346, 31.12.2015, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/2015/2469/oj.

Det ansågs nödvändigt att säkerställa en effektiv samverkan mellan dessa två regelverk, särskilt för att begränsa fall av dubbelrapportering, genom att i) göra undantag för Specificerade instrument för elektroniska pengar och Centralbankers digitala valutor från CARF:s tillämpningsområde, med tanke på att de omfattas av den uppdaterade globala standarden, ii) betrakta Kryptotillgångar inom tillämpningsområdet för den uppdaterade globala standarden som Finansiella tillgångar i syfte att rapportera Depåkonton, Andelar i eget kapital eller Skulder i Investeringsenheter (utom när det gäller tillhandahållande av tjänster som utlöser utbytestransaktioner för kunder eller för kunders räkning, inom ramen för CARF), indirekta investeringar i Kryptotillgångar genom andra traditionella finansiella produkter eller traditionella finansiella produkter som utgivits i kryptoform, och iii) föreskriva en frivillig bestämmelse för Rapporteringsskyldiga finansiella institut att avsluta rapporteringen av bruttoavkastning för tillgångar som klassificeras som Kryptotillgångar inom båda regelverken, när sådana upplysningar rapporteras inom ramen för CARF, samtidigt som alla övriga upplysningar, såsom kontosaldo, fortsätter att rapporteras inom ramen för den globala standarden.

CARF genomfördes i Europeiska unionen genom rådets direktiv (EU) 2023/2226 ([4]), genom vilket rådets direktiv 2011/16/EU ([5]) ändrades, och dessa bestämmelser gäller från och med den 1 januari 2026. San Marino har åtagit sig att genomföra CARF i sin inhemska lagstiftning och tillämpa dessa bestämmelser från och med samma datum.

I syfte att begränsa fall av dubbelrapportering bör de avtalsslutande parterna tillämpa avgränsningen mellan avtalet, CARF och direktiv (EU) 2023/2226 på ett sätt som är förenligt med avgränsningen mellan den uppdaterade globala standarden och CARF.

I syfte att förbättra tillförlitligheten och användningen av de upplysningar som utbyts införs genom uppdateringen av den globala standarden mer detaljerade rapporteringskrav och skärpta förfaranden för kundkännedom.

Med uppdateringen av den globala standarden införs en ny kategori inom *Undantagna konton* för Kapitaltillskottskonton och ett tröskelvärde för rapportering av Inlåningskonton som innehåller Specificerade instrument för elektroniska pengar.

I Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 ([6]) fastställs särskilda bestämmelser för dataskydd i Europeiska unionen som också gäller för det utbyte av upplysningar som omfattas av avtalet.

Lag nr 171 ([7]) av den 21 december 2018 reglerar skyddet av personuppgifter i San Marino.

Europeiska kommissionen har vid tidpunkten för undertecknande av detta ändringsprotokoll inte antagit något beslut i enlighet med artikel 45.3 i förordning (EU) 2016/679 om att San Marino är ett land som säkerställer en adekvat skyddsnivå för personuppgifter.

Båda avtalsslutande parter åtar sig att genomföra och iaktta de särskilda bestämmelser om uppgiftsskydd som ingår i avtalet, inbegripet bilaga III.

Rapporteringsskyldiga finansiella institut, sändande Behöriga myndigheter och mottagande Behöriga myndigheter bör, i egenskap av personuppgiftsansvariga, inte lagra upplysningar som behandlas i enlighet med avtalet längre än vad som krävs för att uppnå avtalets mål. Med tanke på skillnaderna mellan medlemsstaternas och San Marinos lagstiftning bör den maximala lagringstiden fastställas med hänsyn till de tidsfrister som föreskrivs i varje personuppgiftsansvarigs inhemska skattelagstiftning.

Behandling av upplysningar enligt avtalet är därför nödvändig för och står i proportion till ändamålet att göra det möjligt för medlemsstaternas och San Marinos skatteförvaltningar att korrekt och entydigt identifiera de berörda skattebetalarna och att kunna administrera och verkställa sin skattelagstiftning i gränsöverskridande situationer, bedöma sannolikheten för skatteundandragande och undvika onödiga ytterligare utredningar.

([4]) Rådets direktiv (EU) 2023/2226 av den 17 oktober 2023 om ändring av direktiv 2011/16/EU om administrativt samarbete i fråga om beskattning (EUT L, 2023/2226, 24.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2226/oj).

([5]) Rådets direktiv 2011/16/EU av den 15 februari 2011 om administrativt samarbete i fråga om beskattning och om upphävande av direktiv 77/799/EEG (EUT L 64, 11.3.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/16/oj).

([6]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

([7]) Bollettino Ufficiale della Repubblica di San Marino (https://www.bollettinoufficiale.sm/on-line/RicercaBU?acm_lang=it_IT&acm_session=D41C8C128609A28C2FB7110E5375A6D1.tomcat1lb&operation=getDocBU&id=1da1d6f8c775533f025aaa32a4094-d865ec68fb9).

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Inledningsfrasen mellan titeln och artikel 1 ska ersättas med följande:

"EUROPEISKA UNIONEN,

och

REPUBLIKEN SAN MARINO, nedan kallad *San Marino*,

nedan kallade enskilt *avtalsslutande part*, och gemensamt *avtalsslutande parter*,

HAR ENATS OM ATT INGÅ DETTA AVTAL."

2. I artikel 1.1 ska följande led läggas till:

"m) *Regelverk för rapportering av kryptotillgångar*: den internationella ram för automatiskt utbyte av upplysningar med avseende på kryptotillgångar (innefattande kommentarerna) som utarbetats av OECD tillsammans med G20-länderna och godkändes av OECD den 26 augusti 2022."

3. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ändras på följande sätt:

i) Leden a och b ska ersättas med följande:

"a) Följande upplysningar:

i) Namn, adress, Skatteregistreringsnummer samt födelsedatum och födelseort (när det gäller fysiska personer) för varje Rapporteringsskyldig person som är Kontohavare av detta konto och huruvida Kontohavaren har lämnat ett giltigt intygande.

ii) När det gäller en Enhet som är Kontohavare och som efter tillämpning av förfaranden för kundkännedom i enlighet med bilagorna I och II fastställs ha en eller flera Personer med bestämmande inflytande som är Rapporteringsskyldiga personer: Enhetens namn, adress och Skatteregistreringsnummer, samt namn, adress, Skatteregistreringsnummer och födelsedatum och födelseort för varje Rapporteringsskyldig person, samt den eller de roller genom vilka varje Rapporteringsskyldig person är en Person med bestämmande inflytande i Enheten och huruvida ett giltigt intygande har lämnats in för varje Rapporteringsskyldig person.

iii) Huruvida kontot är ett gemensamt konto, inbegripet antalet gemensamma Kontohavare.

b) Kontonummer (eller, om kontonummer saknas, en funktionell motsvarighet till ett sådant), typ av konto och huruvida kontot utgör ett Redan befintligt konto eller ett Nytt konto."

ii) Berör inte den svenska versionen.

iii) Följande led ska införas efter led f:

"fa) I händelse av en Andel i eget kapital som innehas i en Investeringsenhet som utgör en juridisk konstruktion, den eller de roller genom vilka den Rapporteringsskyldiga personen innehar en Andel i eget kapital."

b) Följande punkt ska läggas till:

"3. Utan hinder av vad som anges i punkt 2 e ii och om inte det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet beslutar något annat enligt avsnitt I.F i bilaga I med avseende på en tydligt identifierad grupp av konton, behöver inte bruttoavkastning från försäljning eller inlösen av en Finansiell tillgång rapporteras i den mån den Behöriga myndigheten i San Marino utbyter upplysningar om sådan bruttoavkastning från försäljning eller inlösen med den Behöriga myndigheten i en medlemsstat eller den Behöriga myndigheten i en medlemsstat utbyter sådana upplysningar med den Behöriga myndigheten i San Marino i enlighet med regelverket för rapportering av kryptotillgångar."

4. Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 3 ska följande stycken läggas till:

”Utan hinder av vad som anges i första och andra stycket och när det gäller konton som behandlas som ett Rapporteringspliktigt konto endast i kraft av de ändringar av detta avtal som härrör från ändringsprotokollet av den 13 oktober 2025, avseende alla Rapporteringspliktiga konton och i fråga om de ytterligare upplysningar som ska utbytas i enlighet med de ändringar som görs i artikel 2.2 enligt det senare ändringsprotokollet, ska upplysningar utbytas för det första året räknat från och med dagen för ikraftträdandet av det ändringsprotokollet och alla efterföljande år.

Utan hinder av vad som anges i föregående stycken, ska, med avseende på varje Rapporteringspliktigt konto som förvaltas av ett Rapporteringsskyldigt finansiellt institut från och med den 31 december 2025 och för rapporteringsperioder som löper ut senast det andra kalenderåret efter detta datum, upplysningar om den roll eller de roller genom vilka varje Rapporteringsskyldig person är en Person med bestämmande inflytande eller har en Andel i eget kapital i Enheten utbytas om sådana upplysningar rapporteras av det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet enligt avsnitt I punkterna A.1 b och A.6a i bilaga I.”

b) Punkt 4 ska ersättas med följande:

”4. De Behöriga myndigheterna kommer att utbyta de upplysningar som anges i artikel 2 på automatisk basis, enligt en gemensam rapporteringsstandard i XML med hjälp av det gemensamma överföringssystem som godkänts av OECD eller något annat lämpligt system för dataöverföring som kan komma att överenskommas i framtiden.”

c) Punkt 5 ska utgå.

5. Artikel 6 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Utöver de sekretessbestämmelser och andra skyddsåtgärder som fastställs i detta avtal, inbegripet dem i bilaga III, ska behandling av personuppgifter enligt detta avtal omfattas av i) för medlemsstaterna, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 (*), och ii) för San Marino, bestämmelserna i lag nr 171 av den 21 december 2018 (**).

För en korrekt tillämpning av artikel 5 ska medlemsstaterna begränsa omfattningen av de skyldigheter och rättigheter som föreskrivs i artiklarna 13, 14.1–14.4 och 15 i förordning (EU) 2016/679 i den utsträckning som behövs för att skydda de intressen som avses i artikel 23.1 e i den förordningen. San Marino ska vidta likvärdiga åtgärder i enlighet med sin inhemska lagstiftning.

Varje medlemsstat och San Marino ska säkerställa att varje Rapporteringsskyldigt finansiellt institut inom deras jurisdiktion underrättar varje berörd Rapporteringsskyldig fysisk person om att de upplysningar om den personen som avses i artikel 2 kommer att inhämtas och överföras i enlighet med detta avtal, samt säkerställa att det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet till den personen lämnar alla upplysningar som denna har rätt till enligt dess inhemska lagstiftning om uppgiftsskydd, och åtminstone följande:

a) Syftet med behandlingen av personuppgifterna.

b) Rättslig grund för behandlingen.

c) Mottagarna av personuppgifterna.

d) De personuppgiftsansvarigas identitet.

e) Hur länge uppgifterna kommer att lagras.

f) Information om rätten att hos den personuppgiftsansvariga begära åtkomst till, rättelse av och utplåning av personuppgifter.

g) Information om rätten att begära administrativ och/eller rättslig prövning och förfarandena för detta.

h) Information om rätten att vända sig till den eller de behöriga tillsynsmyndigheterna för uppgiftsskydd samt relevanta kontaktuppgifter.

Dessa upplysningar ska lämnas i tillräckligt god tid för att den fysiska personen ska kunna utöva sina rättigheter vad gäller uppgiftsskydd, och under alla omständigheter innan det berörda Rapporteringsskyldiga finansiella institutet rapporterar de upplysningar som avses i artikel 2 till den Behöriga myndigheten i dess hemvistjurisdiktion (en medlemsstat eller San Marino).

Medlemsstaterna och San Marino ska säkerställa att varje Rapporteringsskyldig fysisk person underrättas om en säkerhetsincident med avseende på den personens personuppgifter när denna incident sannolikt kommer att påverka skyddet av den personens personuppgifter eller integritet negativt.

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

(**) Bollettino Ufficiale della Repubblica di San Marino, (https://www.bollettinoufficiale.sm/on-line/RicercaBU?acm_lang=it_IT&acm_session=D41C8C128609A28C2FB7110E5375A6D1.tomcat1lb&operation=getDocBU&id=1da1d6f8c775533f025aaa32a4094d865ec68fb9)."

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

"2. Personuppgifter som behandlas i enlighet med detta avtal får inte lagras längre än vad som krävs för att uppnå målen för detta avtal, och ska under alla omständigheter lagras i överensstämmelse med varje personuppgiftsansvarigs inhemska regler om tidsfrister.

Rapporteringsskyldiga finansiella institut och en medlemsstats och San Marinos Behöriga myndigheter ska anses vara personuppgiftsansvariga, var och en med avseende på de personuppgifter som den behandlar i enlighet med detta avtal. De personuppgiftsansvariga ska ansvara för att bestämmelserna om skydd av personuppgifter i detta avtal efterlevs och för att de registrerades rättigheter respekteras."

c) Punkt 5 ska ersättas med följande:

"5. Trots bestämmelserna i de föregående punkterna får upplysningar som mottagits av en jurisdiktion (en medlemsstat eller San Marino) användas för andra ändamål, förutsatt att användning av upplysningarna för sådana andra ändamål är tillåten enligt lagstiftningen, inbegripet lagstiftningen om skydd av personuppgifter, i den jurisdiktion som tillhandahållit upplysningarna (San Marino eller en medlemsstat), och förutsatt att den Behöriga myndigheten i den jurisdiktionen tillåter sådan användning. Upplysningar som lämnats av en jurisdiktion (en medlemsstat eller San Marino) till en annan jurisdiktion (San Marino eller en medlemsstat) får sändas vidare av den mottagande jurisdiktionen till en tredje jurisdiktion (en annan medlemsstat), med förbehåll för skyddsbestämmelserna i denna artikel och i bilaga III och förutsatt att detta först godkänts av den Behöriga myndigheten i förstnämnda jurisdiktion som upplysningarna härrör från.

Upplysningar som överlämnats av en medlemsstat till en annan i enlighet med dess tillämpliga lagstiftning om genomförandet av rådets direktiv 2011/16/EU om administrativt samarbete i fråga om beskattning får sändas vidare till San Marino efter godkännande från den Behöriga myndigheten i den medlemsstat från vilken upplysningarna härrör."

6. I artikel 7 ska punkt 2 ersättas med följande:

"2. Om samrådet handlar om betydande bristande efterlevnad av bestämmelserna i detta avtal och förfarandet i punkt 1 inte leder till en godtagbar lösning får den Behöriga myndigheten i en medlemsstat eller San Marino avbryta utbytet av upplysningar med sin motpart i San Marino eller i den berörda medlemsstaten i enlighet med detta avtal genom att skriftligen underrätta den andra Behöriga myndigheten. Ett sådant avbrott kommer då att ha omedelbar verkan. Vid tillämpningen av denna punkt ska betydande bristande efterlevnad av bestämmelserna omfatta, men inte vara begränsad till, överträdelser av bestämmelserna om sekretess och uppgiftsskydd i detta avtal, inbegripet bilaga III, förordning (EU) 2016/679 och lag nr 171 av den 21 december 2018, i tillämpliga delar, underlåtenhet från den Behöriga myndigheten i en medlemsstat eller i San Marino att lämna tillräckliga upplysningar eller upplysningar i rätt tid enligt reglerna i detta avtal eller att Enheter eller konton definieras som Icke rapporteringsskyldiga finansiella institut respektive Undantagna konton på ett sätt som undergräver avtalets syften."

7. Artikel 9 ska ersättas med följande:

”*Artikel 9*

Uppsägning

En avtalsslutande part får säga upp detta avtal genom att i skrift underrätta den andra avtalsslutande parten om detta. Uppsägningen ska börja gälla den första dagen i den månad som följer på utgången av en tolvmånadersperiod efter dagen för underrättelsen om uppsägning. Om avtalet sägs upp ska alla upplysningar som fram till dess mottagits enligt detta avtal behandlas konfidentiellt och omfattas i) för medlemsstaterna, av bestämmelserna i förordning (EU) 2016/679, och ii) för San Marino, av bestämmelserna i lag nr 171 av den 21 december 2018, samt, i bägge fallen, av de särskilda bestämmelserna om uppgiftsskydd i detta avtal, inbegripet de i bilaga III.”

8. Bilaga I ska ändras på följande sätt:

a) I avsnitt I ska punkt A ändras på följande sätt:

i) Inledningen och punkterna 1 och 2 ska ersättas med följande:

”Med förbehåll för bestämmelserna i punkterna C–F ska varje Rapporteringsskyldigt finansiellt institut, med avseende på varje Rapporteringspliktigt konto som hålls vid institutet, rapportera till den Behöriga myndigheten inom sin jurisdiktion (en medlemsstat eller San Marino)

1. följande upplysningar:

a) Namn, adress, hemvistjurisdiktion(er) (en medlemsstat eller San Marino), Skatteregistreringsnummer, födelsedatum och födelseort (när det gäller fysiska personer) för varje Rapporteringsskyldig person som är Kontohavare av detta konto och, huruvida Kontohavaren har lämnat ett giltigt intygande.

b) När det gäller Enheter som är Kontohavare och som efter tillämpning av förfaranden för kundkännedom i enlighet med avsnitten V, VI och VII fastställs ha en eller flera Personer med bestämmande inflytande som är Rapporteringsskyldiga personer: Enhetens namn, adress, hemvistjurisdiktion (en medlemsstat, San Marino eller annan jurisdiktion) och Skatteregistreringsnummer samt varje Rapporteringsskyldig persons namn, adress, hemvistjurisdiktion (en medlemsstat eller San Marino), Skatteregistreringsnummer samt födelsedatum och födelseort, samt den eller de roller genom vilka varje Rapporteringsskyldig person är en Person med bestämmande inflytande i Enheten och huruvida ett giltigt intygande har lämnats in för varje Rapporteringsskyldig person.

c) Huruvida kontot är ett gemensamt konto, inbegripet antalet gemensamma Kontohavare.

2. Kontonummer (eller, om kontonummer saknas, en funktionell motsvarighet till ett sådant), typ av konto och huruvida kontot utgör ett Redan befintligt konto eller ett Nytt konto.”

ii) Berör inte den svenska versionen.

iii) Följande punkt ska införas efter punkt 6:

”6a. I händelse av en Andel i eget kapital som innehas i en Investeringsenhet som utgör en juridisk konstruktion, den eller de roller genom vilka den Rapporteringsskyldiga personen innehar en Andel i eget kapital.”

b) I avsnitt I ska punkt C ersättas med följande:

”C. Utan hinder av vad som sägs i punkt A.1 behöver inte Skatteregistreringsnummer eller födelsedatum rapporteras för Rapporteringspliktiga konton som är Redan befintliga konton om Skatteregistreringsnumret eller födelsedatumet inte finns i det Rapporteringsskyldiga finansiella institutets arkiv och inte i övrigt ska inhämtas av ett sådant Rapporteringsskyldigt finansiellt institut enligt nationell lag eller något av Europeiska unionens rättsliga instrument (om tillämpligt). Ett Rapporteringsskyldigt finansiellt institut ska dock göra rimliga ansträngningar för att inhämta Skatteregistreringsnummer och födelsedatum för Redan befintliga konton före utgången av det andra kalenderår som följer på det år då Redan befintliga konton identifierats som Rapporteringspliktiga konton och när det är skyldigt att uppdatera upplysningarna om det Redan befintliga kontot enligt nationella AML/KYC-förfaranden.”

c) I avsnitt I ska följande punkt läggas till:

”F. Utan hinder av punkt A.5 b och om inte det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet beslutar något annat med avseende på en tydligt identifierad grupp av konton, behöver inte bruttoavkastning från försäljning eller inlösen av en Finansiell tillgång rapporteras i den mån sådan bruttoavkastning från försäljning eller inlösen av en Finansiell tillgång rapporteras av det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet i enlighet med regelverket för rapportering av kryptotillgångar.”

d) I avsnitt VI ska led A.2 b ersättas med följande:

”b) Identifiera Personer med bestämmande inflytande över Kontohavaren. För att identifiera Personer med bestämmande inflytande över Kontohavaren får ett Rapporteringsskyldigt finansiellt institut förlita sig på upplysningar som inhämtas och förvaras i enlighet med AML/KYC-förfaranden, under förutsättning att sådana förfaranden är förenliga med FATF:s rekommendationer från 2012. Om det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet inte är rättsligt skyldigt att tillämpa AML/KYC-förfaranden som är förenliga med FATF:s rekommendationer från 2012, ska det tillämpa förfaranden som i huvudsak överensstämmer med sådana förfaranden i syfte att identifiera Personer med bestämmande inflytande.”

e) I avsnitt VII ska följande punkt införas efter punkt A:

”Aa. Tillfällig avsaknad av intygande. Under exceptionella omständigheter när det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet inte kan erhålla ett intygande med avseende på ett Nytt konto i tid för att uppfylla sina skyldigheter rörande kundkännedom och rapportering när det gäller den rapporteringsperiod under vilken kontot öppnades, ska det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet tillämpa förfaranden för kundkännedom för Redan befintliga konton till dess att ett sådant intygande erhållits och validerats.”

f) I avsnitt VIII ska punkterna A.5–A.7 ersättas med följande:

”5. Med *Inlåningsinstitut* avses en Enhet som

a) tar emot insättningar inom ramen för sin ordinarie bankverksamhet eller liknande verksamhet, eller

b) innehar Specificerade instrument för elektroniska pengar eller Centralbankers digitala valutor för sina kunders räkning.

6. Med *Investeringsenhet* avses följande:

a) En Enhet vars näringsverksamhet till övervägande del består i att bedriva en eller flera av följande verksamheter för en kund eller för en kunds räkning:

i) Handel med penningmarknadsinstrument (checkar, växlar, inlåningsbevis, derivatinstrument etc.), handel med valuta, valuta-, ränte- och indexinstrument, överlåtbara värdepapper, eller handel med råvaruterminer.

ii) Individuell och kollektiv portföljförvaltning.

iii) Annan investering, administration eller förvaltning av Finansiella tillgångar, pengar eller Relevanta kryptotillgångar för andra personers räkning.

b) En Enhet vars bruttointäkter till övervägande del kommer från investering i, återinvestering i eller handel med Finansiella tillgångar eller Relevanta kryptotillgångar, om Enheten förvaltas av en annan Enhet som är ett sådant Inlåningsinstitut, Depåinstitut, Specificerat försäkringsföretag eller en sådan Investeringsenhet som beskrivs i punkt A.6 a.

En Enhet anses till övervägande del bedriva en eller flera av de verksamheter som tas upp i punkt A.6 a, eller anses till övervägande del få sina bruttointäkter från investering i, återinvestering i eller handel med Finansiella tillgångar eller Relevanta kryptotillgångar enligt punkt A.6 b, om minst 50 % av Enhetens bruttointäkter kan hänföras till verksamheterna i fråga under den kortare av följande två perioder: i) den treårsperiod som löper ut den 31 december året före det år då avgörandet sker, eller ii) den period under vilken Enheten har funnits. Vid tillämpning av punkt A.6 a iii omfattar frasen ’annan investering, administration eller förvaltning av Finansiella tillgångar, pengar eller Relevanta kryptotillgångar för andra personers räkning’ inte tillhandahållandet av tjänster avseende Bytestransaktioner för en kund eller för en kunds räkning. Med *Investeringsenhet* avses inte en Enhet som på grund av att den uppfyller något av villkoren i punkt D.9 d–g är en Aktiv icke-finansiell enhet.

Tolkningen av denna punkt ska stämma överens med motsvarande formuleringar i definitionen av *financial institution* i rekommendationerna från arbetsgruppen för finansiella åtgärder (*Financial Action Task Force*, FATF).

7. Med *Finansiella tillgångar* avses värdepapper (till exempel aktier i företag, andelar i en delägarbeskattad juridisk person (*partnership*) eller förmånsintresse i ett bolag eller en trust med ett stort antal delägare eller ett börsnoterat bolag eller trust; skuldebrev, obligationer, lånebevis för en delägarbeskattad juridisk person, eller andra skuldbevis), delägarandelar, råvaror, swappar (till exempel ränteswappar, valutaswappar, basswappar, räntetak, räntegolv, råvaruswappar, aktieswappar, aktieindexswappar och liknande avtal), Försäkringsavtal eller Livränteavtal eller en andel (inklusive ett termins- eller forwardkontrakt eller en option) i ett värdepapper, en Relevant kryptotillgång, en delägarandel, en råvara, en swap, ett Försäkringsavtal eller ett Livränteavtal. Med *Finansiella tillgångar* avses inte icke belånade direkta fastighetsinnehav."

g) I avsnitt VIII ska följande punkter läggas till efter punkt A.8:

"9. Med *Specificerat instrument för elektroniska pengar* avses en produkt som

a) är en digital representation av en enda Fiatvaluta,

b) ges ut mot erhållande av medel i syfte att genomföra betalningstransaktioner,

c) utgör en fordran på utgivaren angiven i samma Fiatvaluta,

d) accepteras som betalningsmedel av en annan fysisk eller juridisk person än utgivaren, och

e) i enlighet med de lagstiftningskrav som gäller för utgivaren kan lösas in när som helst och till det nominella beloppet för samma Fiatvaluta på begäran av produktens innehavare.

Med *Specificerat instrument för elektroniska pengar* avses inte en produkt som endast har skapats för att underlätta överföring av medel från en kund till en annan person enligt kundens instruktioner. En produkt har inte skapats endast för att underlätta överföring av medel om, inom ramen för den överförande Enhetens normala affärsverksamhet, de medel som är kopplade till en sådan produkt innehas längre än 60 dagar efter mottagandet av instruktioner för att underlätta överföringen, eller om inga instruktioner mottas, de medel som är kopplade till en sådan produkt innehas längre än 60 dagar efter det att medlen mottagits.

10. Med *En Centralbanks digitala valuta* avses digitala Fiatvalutor som ges ut av en Centralbank eller en annan penningpolitisk myndighet.

11. Med *Fiatvaluta* avses den officiella valutan inom en jurisdiktion, utgiven av en jurisdiktion eller en jurisdiktions utsedda Centralbank eller penningpolitiska myndighet, som utgörs av fysiska sedlar eller mynt eller pengar i olika digitala former, inklusive bankreserver och Centralbankers digitala valutor. Definitionen inkluderar även affärsbankers pengar och instrument för elektroniska pengar (inbegripet Specificerade instrument för elektroniska pengar).

12. Med *Kryptotillgång* avses en digital värderepresentation som är beroende av en kryptografiskt skyddad distribuerad liggare eller en liknande teknik för att godkänna och säkra transaktioner.

13. Med *Relevant kryptotillgång* avses Kryptotillgångar som inte är En Centralbanks digitala valuta, ett Specificerat instrument för elektroniska pengar eller Kryptotillgångar för vilka den Rapporteringsskyldiga leverantören av kryptotillgångstjänster på lämpligt sätt har fastställt att de inte kan användas för betalnings- eller investeringsändamål.

14. Med *Bytestransaktion* avses

a) byte mellan Relevanta kryptotillgångar och Fiatvalutor, och

b) byte mellan en eller flera former av Relevanta kryptotillgångar."

h) I avsnitt VIII ska led B.1 a ersättas med följande:

"a) en Offentlig enhet, en Internationell organisation eller en Centralbank, förutom avseende

i) en utbetalning som hänför sig till en skyldighet som uppstått i samband med sådan kommersiell finansiell verksamhet som ett Specificerat försäkringsföretag, ett Depåinstitut eller ett Inlåningsinstitut ägnar sig åt, eller

ii) verksamheten att förvalta Centralbankers digitala valutor för Kontohavare som inte är Finansiella institut, Offentliga enheter, Internationella organisationer eller Centralbanker."

i) I avsnitt VIII ska punkt C.2 ersättas med följande:

"2. Med *Inlåningskonto* avses ett företags-, löne-, spar-, termins- eller kapitalkonto eller ett konto som finns dokumenterat genom bankcertifikat, sparbevis, investeringsbevis, inlåningsbevis eller annat liknande instrument som förvaltas av ett Inlåningsinstitut. Ett Inlåningskonto omfattar även

a) belopp som förvaltas av ett försäkringsföretag och som i enlighet med ett avtal om garanterad investering eller liknande avtal är föremål för utbetalning eller kreditering av ränta,

b) ett konto eller hypotetiskt konto som utgör alla Specificerade instrument för elektroniska pengar som innehas för en kunds räkning, och

c) ett konto som innehar en eller flera av en Centralbanks digitala valutor för en kunds räkning."

j) I avsnitt VIII ska led C.9 a ersättas med följande:

"a) ett Finansiellt konto som förvaltas av ett Rapporteringsskyldigt finansiellt institut från och med den 31 december 2015, eller om kontot behandlas som ett Finansiellt konto endast enligt ändringarna av detta avtal genom ändringsprotokollet av den 13 oktober 2025, från och med den 31 december 2025."

k) I avsnitt VIII ska punkt C.10 ersättas med följande:

"10. Med *Nytt konto* avses ett Finansiellt konto som förvaltas av ett Rapporteringsskyldigt finansiellt institut och som öppnas vid eller efter den 1 januari 2016, eller om det behandlas som ett Finansiellt konto endast enligt ändringarna av detta avtal genom ändringsprotokollet av den 13 oktober 2025, vid eller efter den 1 januari 2026, såvida det inte behandlas som ett Redan befintligt konto enligt den utvidgade definitionen av Redan befintligt konto i punkt C.9."

l) I avsnitt VIII ska följande led införas efter led C.17 e iv:

"v) Grundande av ett företag eller ett företags kapitalökning, under förutsättning att kontot uppfyller följande krav:

— Kontot används endast för att deponera kapital som ska användas för grundandet av eller företagets kapitalökning enligt vad som föreskrivs i lag.

— Eventuella belopp som innehas på kontot blockeras till dess att det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet erhåller en oberoende bekräftelse angående grundandet eller kapitalökningen.

— Kontot stängs eller omvandlas till ett konto i företagets namn efter grundandet eller kapitalökningen.

— Eventuella återbetalningar till följd av att grundandet eller kapitalökningen misslyckats, med avdrag för tjänsteleverantörers avgifter eller liknande avgifter, görs endast till de personer som bidrog med beloppen.

— Kontot har inte öppnats mer än tolv månader tidigare."

m) I avsnitt VIII ska följande led införas efter led C.17 e:

"ea) Ett Inlåningskonto som utgör alla Specificerade instrument för elektroniska pengar som innehas för en kunds räkning, om det glidande 90-dagars medelvärdets sammanlagda saldo eller värde under en period av 90 på varandra följande dagar inte överskrider 10 000 USD eller ett motsvarande belopp i varje medlemsstats eller San Marinos valuta någon dag under kalenderåret eller en annan lämplig rapporteringsperiod."

n) I avsnitt VIII ska punkt D.2 ersättas med följande:

”2. Med *Rapporteringsskyldig person* avses en person inom en Rapporteringspliktig jurisdiktion som inte är i) en Enhet vars aktier det handlas regelmässigt med på en eller flera etablerade värdepappersmarknader, ii) en Enhet som är en Närstående enhet till en Enhet som beskrivs i led i, iii) en Offentlig enhet, iv) en Internationell organisation, v) en Centralbank, eller vi) ett Finansiellt institut.”

o) I avsnitt VIII ska led D.5 c ersättas med följande:

”c) varje annan jurisdiktion i) med vilken den berörda medlemsstaten eller San Marino, beroende på sammanhanget, har en överenskommelse enligt vilken den jurisdiktionen kommer att tillhandahålla de upplysningar som specificeras i avsnitt I, och ii) som identifieras i en förteckning som offentliggörs av den medlemsstaten eller San Marino.”

p) I avsnitt VIII ska följande punkt läggas till efter punkt E.6:

”7. Med *Offentlig kontrolltjänst* avses en elektronisk process som en Rapporteringspliktig jurisdiktion tillhandahåller åt ett Rapporteringsskyldigt finansiellt institut för att det institutet ska kunna fastställa identitet och skatterättsligt hemvist för en Kontohavare eller en Person med bestämmande inflytande.”

q) Följande avsnitt ska läggas till efter avsnitt X:

”AVSNITT XI

ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER

Utan hinder av vad som anges i avsnitt I punkterna A.1 b och A.6a, ska, med avseende på varje Rapporteringspliktigt konto som förvaltas av ett Rapporteringsskyldigt finansiellt institut från och med den 31 december 2025 och för rapporteringsperioder som löper ut senast det andra kalenderåret efter detta datum, upplysningar om den roll eller de roller genom vilka varje Rapporteringsskyldig person är en Person med bestämmande inflytande eller har en Andel i eget kapital i Enheten endast rapporteras om sådana upplysningar finns tillgängliga i de elektroniskt sökbara uppgifter som innehas av det Rapporteringsskyldiga finansiella institutet.”

9. Bilaga III ska ändras på följande sätt:

a) Rubriken ska ersättas med följande:

”YTTERLIGARE BESTÄMMELSER OM UPPGIFTSSKYDD AVSEENDE BEHANDLINGEN AV UPPGIFTER SOM BEHANDLAS ENLIGT DETTA AVTAL”

b) Punkterna 3 och 4 ska ersättas med följande:

”3. Uppgiftsminimering

De personuppgifter som de avtalsslutande parterna behandlar inom ramen för detta avtal ska vara relevanta och begränsade till vad som är nödvändigt och står i proportion till de ändamål som anges i detta avtal.

De avtalsslutande parterna ska inte utbyta personuppgifter som avslöjar ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religiös eller filosofisk övertygelse, medlemskap i fackförening eller genetiska eller biometriska uppgifter i syfte att få fram unika identitetsuppgifter om en fysisk person, eller uppgifter om en persons hälsa eller sexualliv.

4. Insyn samt rätt till åtkomst, rättelse och utplåning av uppgifter

Om de personuppgifter som tas emot från en annan jurisdiktion inom ramen för detta avtal används, i enlighet med villkoren i artikel 6.5 i detta avtal, för andra ändamål inom den mottagande jurisdiktionen eller överförs av den mottagande jurisdiktionen till en tredje jurisdiktion (en annan medlemsstat eller San Marino), ska den Behöriga myndigheten i den mottagande jurisdiktion som använder personuppgifterna för andra ändamål eller sänder dem vidare till en tredje jurisdiktion underrätta den berörda Rapporteringsskyldiga fysiska personen. Dessa upplysningar ska lämnas i tillräckligt god tid för att den fysiska personen ska kunna utöva sina rättigheter vad gäller uppgiftsskydd, och under alla omständigheter innan den mottagande jurisdiktionen har använt personuppgifterna för andra ändamål eller sänt dem vidare till den tredje jurisdiktionen.

Med avseende på alla personuppgifter som behandlas enligt detta avtal ska varje fysisk person ha rätt att få åtkomst till sina personuppgifter samt att få rättelse av oriktiga personuppgifter. Om personuppgifterna har behandlats på ett olagligt sätt kan den fysiska personen få dem utplånade.

För att lättare kunna utöva denna rättighet ska varje fysisk person ha möjlighet att hos sin egen Behöriga myndighet lämna in en begäran om åtkomst till, rättelse av och/eller utplåning av sina personuppgifter som riktas till en annan Behörig myndighet.

Den Behöriga myndighet som begäran riktas till ska ge åtkomst till de relevanta uppgifterna och, när så är lämpligt, uppdatera och/eller rätta alla oriktiga eller ofullständiga uppgifter."

c) Punkterna 6 och 7 ska ersättas med följande:

"6. Automatisk behandling

De Behöriga myndigheterna får inte fatta något beslut rörande en fysisk person som har rättsliga verkningar för honom eller henne, eller i betydande grad påverkar honom eller henne, och vilket grundas enbart på automatisk behandling av uppgifter.

7. Överföring till tredjeländers myndigheter

En Behörig myndighet får vid enstaka tillfällen överföra personuppgifter som den mottagit enligt detta avtal till offentliga myndigheter i tredjeländer, andra än medlemsstater eller San Marino, om alla följande förhållanden föreligger:

a) Överföringen är nödvändig för de ändamål som anges i artikel 6.4 i det mottagande tredjelandet, och personuppgifterna kommer enbart att användas av det mottagande tredjelandet för sådana ändamål.

b) Personuppgifterna är relevanta och står i proportion till de ändamål för vilka de överförs.

c) Tredjelandsmyndighetens befogenheter har ett direkt samband med de ändamål som avses i artikel 6.4.

d) Det mottagande tredjelandet säkerställer en skyddsnivå för personuppgifter som är likvärdig med den som fastställs genom detta avtal och åtar sig att inte överföra de mottagna uppgifterna till någon tredje part.

e) Den Behöriga myndighet från vilken upplysningarna mottogs har på förhand godkänt överföringen.

f) Den registrerade har informerats om överföringen.

Varje annan överföring av upplysningar som mottagits enligt detta avtal till tredje parter är förbjuden."

d) Punkt 10 ska ersättas med följande:

"10. Tillsyn

Rapporteringsskyldiga finansiella instituts och Behöriga myndigheters behandling av personuppgifter enligt detta avtal ska vara föremål för en oberoende övervakning i) i medlemsstaterna, av de nationella tillsynsmyndigheter för uppgiftsskydd som inrättats enligt förordning (EU) 2016/679, och ii) i San Marino, av den garant för sekretess avseende personuppgifter (*Guarantor for the Confidentiality of Personal Data*) som inrättats enligt lag nr 171 av den 21 december 2018.

Dessa myndigheter i medlemsstaterna och i San Marino ska ha verkningsfulla befogenheter för tillsyn, utredning, vidtagande av åtgärder och översyn, och ska i tillämpliga fall ha befogenhet att ta upp överträdelseärenden till rättslig prövning. De ska i synnerhet säkerställa att klagomål avseende bristande efterlevnad mottas, utreds, besvaras och åtgärdas på lämpligt sätt."

10. I bilaga IV ska led ac utgå.

Artikel 2

Ikraftträdande

Detta ändringsprotokoll förutsätter att de avtalsslutande parterna ratificerar eller godkänner det enligt sina egna förfaranden. De avtalsslutande parterna ska underrätta varandra om att dessa förfaranden har avslutats. Ändringsprotokollet träder i kraft den första januari efter den sista underrättelsen.

Artikel 3

Språk

Detta ändringsprotokoll är upprättat i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, iriska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språken, vilka alla texter är lika giltiga.

TILL BEVIS HÄRPÅ har undertecknade befullmäktigade undertecknat detta ändringsprotokoll.

Съставено в Брюксел на тринадесети октомври две хиляди двадесет и пета година.

Hecho en Bruselas, el trece de octubre de dos mil veinticinco.

V Bruselu dne třináctého října dva tisíce dvacet pět.

Udfærdiget i Bruxelles den trettende oktober to tusind og femogtyve.

Geschehen zu Brüssel am dreizehnten Oktober zweitausendfünfundzwanzig.

Kahe tuhande kahekümne viienda aasta oktoobrikuu kolmeteistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δεκατρείς Οκτωβρίου δύο χιλιάδες είκοσι πέντε.

Done at Brussels on the thirteenth day of October in the year two thousand and twenty five.

Fait à Bruxelles, le treize octobre deux mille vingt-cinq.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an tríú lá déag de Dheireadh Fómhair sa bhliain dhá mhíle fiche a cúig.

Sastavljeno u Bruxellesu trinaestog listopada godine dvije tisuće dvadeset pete.

Fatto a Bruxelles, addì tredici ottobre duemilaventicinque.

Briselē, divi tūkstoši divdesmit piektā gada trīspadsmitajā oktobrī.

Priimta du tūkstančiai dvidešimt penktų metų spalio tryliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezerhuszonötödik év október havának tizenharmadik napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tlettax-il jum ta' Ottubru fis-sena elfejn u ħamsa u għoxrin.

Gedaan te Brussel, dertien oktober tweeduizend vijfentwintig.

Sporządzono w Brukseli dnia trzynastego października roku dwa tysiące dwudziestego piątego.

Feito em Bruxelas, em treze de outubro de dois mil e vinte e cinco.

Întocmit la Bruxelles la treisprezece octombrie două mii douăzeci și cinci.

V Bruseli trinásteho októbra dvetisícdvadsaťpäť.

V Bruslju, trinajstega oktobra dva tisoč petindvajset.

Tehty Brysselissä kolmantenatoista päivänä lokakuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäviisi.

Som skedde i Bryssel den trettonde oktober år tjugohundratjugofem.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Thar ceann an Aontais Eorpaigh
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen



За Република Сан Марино
Por la República de San Marino
Za Republiku San Marino
For Republikken San Marino
Für die Republik San Marino
San Marino Vabariigi nimel
Για τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου
For the Republic of San Marino
Pour la République de Saint-Marin
Thar ceann Phoblacht San Mairíne
Za Republiku San Marino
Per la Repubblica di San Marino
Sanmarīno Republikas vārdā –
San Marino Respublikos vardu
San Marino Köztársaság részéről
Għar-Repubblika ta' San Marino
Voor de Republiek San Marino
W imieniu Republiki San Marino
Pela República de São Marinho
Pentru Republica San Marino
Za Sanmarínsku republiku
Za Republiko San Marino
San Marinon tasavallan puolesta
För Republiken San Marino



GEMENSAMMA FÖRKLARINGAR AV DE AVTALSSLUTANDE PARTERNA

GEMENSAM FÖRKLARING AV DE AVTALSSLUTANDE PARTERNA OM AVTALET OCH BILAGORNA

När det gäller genomförandet av avtalet och bilagorna I och II till avtalet, i dess ändrade lydelse enligt ändringsprotokollet av den 13 oktober 2025, är de avtalsslutande parterna överens om att kommentarerna till OECD:s modell för avtal mellan behöriga myndigheter och den gemensamma rapporteringsstandarden samt kommentarerna till 2023 års tillägg till OECD:s modell för avtal mellan behöriga myndigheter och till 2023 års uppdatering av den gemensamma rapporteringsstandarden bör vara en källa till illustration eller tolkning för att säkerställa en konsekvent tillämpning.

GEMENSAM FÖRKLARING AV DE AVTALSSLUTANDE PARTERNA OM ARTIKEL 5 I AVTALET

När det gäller artikel 5 i avtalet är de avtalsslutande parterna överens om att den är anpassad till OECD:s senaste standard för insyn och utbyte av upplysningar på skatteområdet som fastställs i artikel 26 i OECD:s modellavtal för skatter. När det gäller genomförandet av artikel 5 är de avtalsslutande parterna därför överens om att kommentarerna till artikel 26 i OECD:s modellavtal för skatter på inkomst och förmögenhet, i den version som är gällande vid ändringsprotokollets undertecknande, bör utgöra en källa till tolkning.

Om OECD under efterföljande år antar nya versioner av kommentarerna till artikel 26 i OECD:s modellavtal för skatter på inkomst och förmögenhet får en medlemsstat eller San Marino, i egenskap av den jurisdiktion som en begäran riktas till, använda dessa versioner som en källa till tolkning som ersätter tidigare versioner. Medlemsstaten i fråga ska underrätta San Marino, och San Marino ska underrätta Europeiska kommissionen, när de tillämpar föregående mening. Europeiska kommissionen får samordna översändandet av underrättelsen från medlemsstaterna till San Marino, och ska översända underrättelsen från San Marino till alla medlemsstater. Tillämpningen får verkan från och med dagen för underrättelsen.

GEMENSAM FÖRKLARING AV DE AVTALSSLUTANDE PARTERNA OM FÖRBINDELSERNA MELLAN SAN MARINO OCH EUROPEISKA UNIONEN

Europeiska unionen erkänner den aktiva roll som Republiken San Marino spelar i den internationella processen för transparens och skattesamarbete mellan länder. San Marino strävar kontinuerligt efter att uppnå full konvergens med internationella normer och EU-normer för insatser mot penningtvätt och för beskattning och finanser, vilket har erkänts av Moneyval, OECD och Internationella valutafonden.

I synnerhet regleras processen för anpassning till Europeiska unionens relevanta bestämmelser om bankfrågor, insatser mot penningtvätt, betalningssystem, statistik samt eurosedlar och euromynt, vilka också är viktiga för de ovannämnda transparensnormerna, genom det monetära avtal som undertecknades 2012 mellan Europeiska unionen och Republiken San Marino (*det monetära avtalet*). I det monetära avtalet åtog sig San Marino att införliva Europeiska unionens relevanta regelverk i sitt eget nationella rättssystem.

Avsikten är att denna konvergensprocess ska understödjas av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken San Marino om automatiskt utbyte av upplysningar om finansiella konton för att förbättra den internationella skattedisciplinen (*avtalet*), i samband med vilket San Marino betonat behovet av att säkerställa finansiell, teknisk och operativ hållbarhet.

Europeiska unionen erkänner San Marinos vilja att, med beaktande av inledandet av utbytet av upplysningar enligt avtalet, effektivt integrera sitt finans- och banksystem på unionsmarknaden i enlighet med de skyldigheter som följer av det monetära avtalet.

Integreringsrelaterade frågor kommer ytterligare att tas upp i samband med associeringsavtalet med Europeiska unionen, vars förhandlingar officiellt avslutades den 12 december 2023.

GEMENSAM FÖRKLARING AV DE AVTALSSLUTANDE PARTERNA OM DEFINITIONEN AV BEGREPPET CENTRALBANK

De avtalsslutande parterna är, med avseende på kriterierna för att identifiera Icke rapporteringsskyldiga finansiella institut (bilaga I, avsnitt VIII punkt B), överens om att begreppet *Centralbank* (bilaga I, avsnitt VIII punkt B.4) för San Marinos del ska tolkas som en hänvisning till Republiken San Marinos centralbank (*Banca Centrale della Repubblica di San Marino*).

GEMENSAM FÖRKLARING AV DE AVTALSSLUTANDE PARTERNA OM ÄNDRINGSPROTOKOLLETS IKRAFTTRÄDANDE

De avtalsslutande parterna förklarar att de förväntar sig att San Marinos konstitutionella krav och kraven i unionsrätten om ingående av internationella avtal uppfylls i tid för att ändringsprotokollet ska kunna träda i kraft den första januari 2026. De kommer att vidta alla de åtgärder som står i deras makt för att uppnå detta mål.